



## Convocatòria dels programes de mobilitat internacional Erasmus Estudis i Mobilitat UdL per a estudiantat de la UdL, curs 2018/19

### Bases

#### Primera. Finalitat

La finalitat d'aquesta convocatòria és fomentar la mobilitat acadèmica internacional de l'estudiantat de la Universitat de Lleida.

#### Segona. Objecte

Aquesta convocatòria té per objecte la selecció d'estudiants de la Universitat de Lleida per a participar en els programes de mobilitat internacional següents:

- Programa Erasmus Estudis amb els països del Programa (KA103), que permet fer estades acadèmiques en altres universitats europees en el marc del programa Erasmus+ de la Comissió Europea.
- Programa Erasmus Estudis amb països associats al Programa (KA107), que permet fer estades acadèmiques en altres universitats de països associats al programa en el marc del programa Erasmus+ de la Comissió Europea.
- Programa de Mobilitat UdL, que permet fer estades acadèmiques en universitats no participants en el programa Erasmus+ i amb les quals la UdL té signats acords bilaterals específics per a l'intercanvi d'estudiantat.

Els estudiants seleccionats podran realitzar un període d'estudis durant el curs acadèmic 2018/19 en la institució d'ensenyament superior estrangera en la qual els hagi estat atorgada plaça.

Els estudis cursats en el marc d'aquests programes gaudiran de reconeixement acadèmic a la UdL, d'acord amb el que disposen aquestes bases, la normativa específica de cada programa i la normativa de mobilitat acadèmica específica de cada centre.

#### Tercera. Requisits

A fi de poder participar en els programes de mobilitat internacional detallats amb anterioritat, l'estudiant ha de complir els requisits següents en el moment de presentar la sol·licitud:



- a) Estar matriculat d'estudis oficials de grau, màster o doctorat en un centre propi o adscrit de la Universitat de Lleida.
- b) Tenir aprovats un mínim de 60 crèdits dels estudis de grau, o el nombre mínim de crèdits equivalent als crèdits de primer curs de grau.
- c) Tenir una nota mitjana d'expedient acadèmic mínima d'aprovat amb 5,5 punts. Aquesta mitjana serà la suma dels crèdits qualificats multiplicats cada un pel valor de la qualificació corresponent i dividit pel nombre total de crèdits qualificats. En aquesta fórmula es tindrà en compte l'última qualificació obtinguda per a cada assignatura.
- d) Acreditar tenir coneixements lingüístics suficients de la llengua o llengües en què s'imparteix la docència a la universitat de destinació, d'acord amb els requisits fixats per cada universitat.  
Quan la universitat de destinació no especifiqui el nivell lingüístic exigut, l'estudiant haurà d'acreditar mitjançant certificat oficial un nivell mínim de B1 (segons el Marc europeu comú de referència per a les llengües del Consell d'Europa), excepte en el cas de les universitats de llengua italiana i portuguesa, per a les quals no s'exigiran coneixements lingüístics previs a la presentació de la sol·licitud.
- e) En el cas del programa Erasmus, cal tenir la nacionalitat d'un dels estats participants en el programa o acreditar estar en possessió d'un permís de residència a Espanya durant el període de realització de la mobilitat.

#### **Quarta. Places**

La mobilitat només es pot sol·licitar cap a les institucions d'ensenyament superior i per les àrees de coneixement prèviament acordades mitjançant acords signats entres aquestes institucions i la UdL.

La relació de places disponibles es publicarà al lloc web de l'Oficina de Relacions Internacionals: <http://www.udl.cat/ca/serveis/ori/estudiantat>

#### **Cinquena. Sol·licituds**

L'estudiant de la UdL que vulgui optar a una plaça de mobilitat internacional ha d'emplenar la sol·licitud en línia accessible des de la pàgina web de l'Oficina de Relacions Internacionals <http://www.udl.cat/ca/serveis/ori/estudiantat>

Caldrà adjuntar, també en línia, la documentació següent:

- a) DNI / NIE (per les dues cares).
- b) Passaport (per a mobilitats fora de la UE).
- c) Resguard de la matrícula a la UdL del curs actual.



- d) Dades bancàries: Fotocòpia de la primera pàgina de la llibreta del banc, on consti el nom de l'estudiant com a titular o cotitular del compte i el codi IBAN, o bé document equivalent expedit per l'entitat bancària.
- e) Certificat oficial de llengües estrangeres relacionades amb la mobilitat.
- f) Learning agreements provisionals (un document per a cada una de les universitats sol·licitades), segons model disponible a la pàgina web <http://www.udl.cat/ca/serveis/ori/estudiantat>, dins l'apartat "convocatòria" / "sol·licitud" del programa corresponent. En aquest document hi ha de constar la llista d'assignatures/crèdits del pla d'estudis de la universitat de destinació que l'estudiant desitja cursar i la llista d'assignatures/crèdits del pla d'estudis de la UdL que proposa reconèixer a canvi.
- g) Una fotografia de tipus carnet/passaport
- h) Per a estudiants de màster i doctorat:
  - Si l'estudiant ha cursat la titulació de grau a la UdL, no és necessari adjuntar l'expedient acadèmic.
  - Si l'estudiant s'ha titulat en una universitat diferent de la UdL, cal adjuntar expedient acadèmic dels estudis anteriors, on consti la nota mitjana sobre 10 punts.
  - Si es tracta d'una titulació obtinguda en un altre país, cal sol·licitar al Ministerio de Educación, Cultura y Deporte l'equivalència de nota mitjana dels estudis realitzats a l'estranger i adjuntar el document expedit pel MECD a la sol·licitud de mobilitat.  
<http://www.mecd.gob.es/mecd/servicios-al-ciudadano-mecd/catalogo/general/educacion/203615/ficha.html>

L'estudiant pot sol·licitar fins a un màxim de 5 destinacions, per ordre de preferència, entre les corresponents a la seua àrea d'estudis.

El termini de presentació de sol·licituds (en línia) estarà obert del 27 de novembre al 15 de desembre de 2017.

Finalitzat el termini de presentació de sol·licituds, l'Oficina publicarà la llista provisional d'admesos i exclosos, i atorgarà un termini de deu dies naturals perquè les persones interessades puguin esmenar les deficiències detectades en la sol·licitud i en la documentació adjunta, si escau.

Un cop finalitzat aquest termini, i resoltes les al·legacions presentades, es publicarà la resolució provisional amb les assignacions de plaça.

### **Sisena. Adjudicació de places**

L'adjudicació de places de mobilitat internacional és competència de la vicerectora de Relacions Internacionals i Cooperació, prèvia consulta als coordinadors de mobilitat acadèmica dels centres.



Les sol·licituds es valoraran d'acord amb els criteris següents:

- a) Nota mitjana ponderada de l'expedient acadèmic (fins a 10 punts).  
La nota mitjana es calcularà d'acord amb la fórmula especificada al requisit c de la base tercera: suma dels crèdits qualificats multiplicats cada un pel valor de la qualificació corresponent i dividit pel nombre total de crèdits qualificats.  
En el cas d'enginyeries i d'arquitectura, aquesta nota es ponderarà multiplicant-la per 1,17.
- b) Coneixements d'idioma (fins a 2 punts).  
S'atorgaran 0,15 punts per nivell d'idioma acreditat. Els estudiants que acreditin un nivell B2 de la llengua de docència acumularan 0,50 per aquest nivell, d'acord amb la taula que figura a l'annex 1.  
Es consideraran llengües puntuables:
  - anglès, francès, alemany i italià;
  - la llengua de docència de la destinació sol·licitada en primera opció;
  - la llengua local del territori on es trobi la universitat de destinació sol·licitada en primera opció.En tots els casos, per tal de poder acreditar el nivell lingüístic, caldrà presentar un certificat en el moment de formalitzar la sol·licitud per a la present convocatòria.
- c) Haver col·laborat activament amb el Voluntariat Lingüístic de la UdL (0,20 punts).  
S'atorgaran 0,20 punts als estudiants que, d'acord amb l'Institut de Llengües de la UdL, hagin participat activament en el Voluntariat Lingüístic en cursos anteriors.
- d) Participació prèvia (-0,5 punts).  
Es restaran 0,5 punts als estudiants que ja hagin realitzat una estada a través d'un dels programes de mobilitat internacional per a estudis, per tal de donar prioritat a aquells candidats que encara no hagin tingut l'oportunitat de participar-hi.

Les places s'assignaran en funció de la puntuació total obtinguda per a la primera opció de cada sol·licitud. Si hi hagués igual puntuació tindrà prioritat, per aquest ordre, el candidat amb la nota mitjana més alta, amb la puntuació per coneixements d'idioma més alta i finalment l'estudiant amb més crèdits superats.

Quan no sigui possible assignar la primera opció perquè les places en aquell destí ja han estat assignades a sol·licitants amb puntuació més elevada s'assignarà la segona opció i així successivament fins a la cinquena opció o fins a l'última opció especificada pel sol·licitant.

### **Setena. Resolució**

La present convocatòria la resoldrà, per delegació (Resolució de 18 de novembre de 2015, publicada en el DOGC 7006 de 26 de novembre 2015), la vicerectora de Relacions



Internacionals i Cooperació de la Universitat de Lleida, i se n'informarà al Consell de Govern de la Universitat.

Aquesta resolució es farà pública al tauler electrònic de la Universitat de Lleida en el termini màxim de tres mesos a comptar des de la data límit de presentació de sol·licituds.

Contra aquesta resolució, les persones interessades poden interposar recurs de reposició davant la mateixa vicerectora en el termini d'un mes, o recurs contenciós administratiu davant del Jutjat Contenciós Administratiu de Lleida en el termini de dos mesos, a comptar, en ambdós casos, des de l'endemà de la publicació de la resolució.

En cap cas no es concedirà el canvi de la plaça assignada per altres que hagin pogut quedar vacants.

L'assignació de places queda condicionada a l'admissió per part de la universitat de destinació, que caldrà tramitar posteriorment, i a l'aprovació del programa d'estudis que s'ha de cursar, tant per part del coordinador/a de mobilitat de la UdL com del coordinador/a a la universitat de destí.

En el cas que la universitat de destinació no admeti l'estudiant per motius acadèmics, s'intentarà assignar-li una plaça vacant.

#### **Vuitena. Renúncia**

La comunicació de la renúncia s'haurà d'adreçar, mitjançant un escrit motivat, a l'Oficina de Relacions Internacionals, i implicarà la impossibilitat d'optar a altres convocatòries de mobilitat per al mateix curs.

No estar matriculat a la UdL durant el curs en el qual es realitza la mobilitat, així com la no-realització de l'estada de mobilitat per qualsevol motiu, també implica la renúncia a la plaça i als ajuts vinculats.

#### **Novena. Incompatibilitats**

Si un estudiant obté plaça en aquesta convocatòria, no podrà ser seleccionat posteriorment per ocupar una plaça en altres programes de mobilitat durant el mateix curs, i, per tant, en quedarà exclòs.

#### **Desena. Drets i deures**



La participació en la present convocatòria suposa que l'estudiant accepta aquestes bases i la normativa específica de cada programa i la normativa de mobilitat acadèmica específica de cada centre.

Drets de l'estudiant seleccionat:

- a) Rebre informació i assessorament de l'Oficina de Relacions Internacionals sobre les condicions pràctiques de l'estada.
- b) Rebre orientació acadèmica a través dels coordinadors de mobilitat de cada centre.
- c) Gaudir de l'exempció de pagament de matrícula a la universitat de destinació. No obstant això, en casos determinats pot haver d'assumir el pagament d'assegurances, quotes d'associacions estudiantils o despeses derivades de l'execució del projecte de final d'estudis o les pràctiques, entre d'altres.
- d) Optar als ajuts associats a cada programa de mobilitat, d'acord amb la normativa que regula cada convocatòria d'ajuts.
- e) Rebre a la universitat de destinació el mateix tracte i els mateixos serveis que els estudiants d'aquella universitat.
- f) Tenir el reconeixement a la UdL dels estudis cursats a la universitat de destinació i acordats prèviament amb el coordinador acadèmic o coordinadora acadèmica del seu centre mitjançant el contracte d'estudis (*learning agreement*), d'acord amb el certificat de qualificacions emès per la universitat de destinació. Aquest reconeixement no es farà efectiu fins que l'estudiant no hagi lliurat a l'Oficina de Relacions Internacionals tota la documentació relativa a la seua estada.
- g) Modificar el programa d'estudis prèviament acordat, sempre que n'informi el coordinador o coordinadora i obtingui el seu vistiplau dins dels terminis establerts, i sempre que la proposta de canvis sigui compatible amb la normativa, els horaris i els programes docents d'ambdós universitats.

Deures de l'estudiant seleccionat:

- a) Seguir les indicacions que doni l'Oficina de Relacions Internacionals mitjançant les reunions informatives, la pàgina web i les comunicacions per correu electrònic, i, de manera especial, fer arribar a l'Oficina de Relacions Internacionals de la UdL, dins els terminis establerts, tota la documentació que se li requereixi abans, durant i després de l'estada.
- b) Acordar amb el coordinador o coordinadora de mobilitat acadèmica del seu centre els estudis que cursarà a la universitat de destinació i, si escau, els canvis posteriors, dins dels terminis establerts. Aquest acord quedarà reflectit al contracte d'estudis (*learning agreement*).
- c) Matricular-se a la Universitat de Lleida de totes les assignatures i crèdits inclosos al *learning agreement*, per tal que puguin ser reconeguts.
- d) Comunicar a l'Oficina de Relacions Internacionals de la UdL i al coordinador/a acadèmic del seu centre d'origen, en el termini de temps més breu possible, qualsevol canvi en relació a la seua estada, per exemple: renúncia a la plaça, anul·lació o ampliació d'assignatures, canvi de dates o durada de l'estada, entre d'altres.



- Comunicar també qualsevol canvi de dades personals rellevants per a la gestió del programa de mobilitat (adreça electrònica, dades bancàries, etc.).
- e) Fer-se càrrec de les despeses derivades de l'estada: despeses de desplaçament, assegurances, visats, allotjament i manutenció, entre d'altres.
  - f) Complir els requisits i dur a terme els tràmits establerts per la universitat de destinació, incorporar-s'hi en el termini que aquesta determini i romandre-hi durant el període acordat i, en general, respectar les normatives de la universitat de destinació, així com la normativa del programa de mobilitat en el marc del qual realitza l'estada.
  - g) Cursar a la universitat de destinació els estudis detallats en el contracte d'estudis i les proves d'avaluació corresponents. També assistir puntualment a les classes, seminaris o altres activitats relacionades amb aquests estudis.

### **Onzena. Beques i ajuts**

De forma general, l'estudiant queda exempt de pagar la matrícula a la universitat de destinació.

A més, cada programa de mobilitat internacional té associades unes convocatòries d'ajuts, als quals l'estudiant podrà accedir, d'acord amb la normativa que els regula. L'estudiant en serà informat des de l'Oficina de Relacions Internacionals quan es publiquin les corresponents convocatòries.

Els criteris d'atorgament d'aquests ajuts seran els establerts en cada una de les normatives que els reguli i segons la disponibilitat pressupostària establerta per a cada un d'ells.

Per a la present convocatòria es podrà comptar, com a mínim, amb els programes d'ajuts següents:

Per als estudiants amb una plaça Erasmus Estudis:

- Es consideraran automàticament sol·licitants d'una beca Erasmus de l'agència nacional Erasmus espanyola (SEPIE). Aquests ajuts s'atorgaran per a cada un dels dos programes (KA103 i KA107) mitjançant resolució de la vicerectora de Relacions Internacionals i Cooperació, d'acord amb la normativa del SEPIE i per ordre de la puntuació obtinguda pels estudiants en el moment de presentar la sol·licitud en aquesta convocatòria.

Per als estudiants amb una plaça de Mobilitat UdL:

Amb la sol·licitud de plaça del Programa de Mobilitat UdL s'opta de forma automàtica als ajuts següents:



- Ajuts per a estada i/o manutenció atorgats per algunes universitats mexicanes. Els estudiants als quals se'ls hagi concedit alguna d'aquestes places obtindran automàticament aquest ajut.
- Becas Iberoamèrica. Estudiantes de Grado. Santander Universidades. S'atorgaran mitjançant resolució específica, d'acord amb la normativa d'aquestes beques i tenint en compte la puntuació obtinguda en el moment de presentar la sol·licitud en aquesta convocatòria.
- Ajuts per a participar en el Programa de Mobilitat UdL per als estudiants de centres propis que no hagin obtingut cap dels ajuts anteriors. S'atorgaran mitjançant resolució específica i tenint en compte la puntuació obtinguda en el moment de presentar la sol·licitud en aquesta convocatòria.

A més, en el cas d'Erasmus Estudis KA103 i del Programa de Mobilitat UdL es podrà optar als ajuts MOBINT de la Generalitat de Catalunya.

#### **Dotzena. Incompliment**

La presentació de la sol·licitud implica l'acceptació de les condicions d'aquesta convocatòria en la seua totalitat.

En cas d'incompliment de les condicions d'aquesta convocatòria i, en general, quan concorri algun dels supòsits previstos en l'article 37 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, la persona beneficiària haurà de retornar l'import de l'ajut i l'interès de demora corresponent des del moment del pagament de la subvenció fins a la data que s'acordi el reintegrament, després de la incoació del corresponent procediment.

#### **Tretzena. Incidències**

La vicerectora de Relacions Internacionals i Cooperació pot dictar totes les normes complementàries que siguin necessàries per al normal desenvolupament del procediment i té atribuïda la potestat d'interpretació de les bases quan sorgeixin dubtes sobre l'abast o significat d'algun dels seus preceptes.

La vicerectora de Relacions Internacionals pot resoldre qualsevol altra qüestió o incidència que es pugui produir en el desenvolupament d'aquesta convocatòria.

#### **Catorzena. Protecció de dades personals**





La participació en la present convocatòria implica que l'estudiant seleccionat atorga el consentiment exprés perquè les seues dades personals i acadèmiques siguin cedides per la Universitat de Lleida a la universitat de destinació i als organismes externs que gestionin els programes, si escau, d'acord amb l'article 11 de la Llei orgànica 15/1999, de 13 de desembre, de protecció de dades de caràcter personal (BOE de 14 de desembre). El consentiment de la persona interessada per al tractament de les seues dades personals, conforme a l'article 11 d'aquesta llei, es considera atorgat a la Universitat de Lleida i a la universitat de destinació només per a finalitats acadèmiques vinculades als programes de mobilitat, o per a qualsevol altra que les institucions considerin adients.

### **Quinzena. Normativa aplicable**

Pel que fa al programa Erasmus Estudis, aquesta convocatòria està subjecta a la normativa del programa Erasmus+ de la Comissió Europea i als contractes signats entre la UdL i el SEPIE, com a agència gestora d'aquest programa a l'Estat espanyol.

En tot allò que no estigui regulat per aquestes bases, serà aplicable la normativa de mobilitat acadèmica específica de cada centre de la UdL.

### **Setzena. Publicació**

Aquesta convocatòria entra en vigor a partir de l'endemà de la publicació al tauler electrònic de la Universitat de Lleida

També podrà consultar-se al lloc web de l'Oficina de Relacions Internacionals.

### **Dissetena. Recursos**

Contra les bases d'aquesta convocatòria, que exhaureixen la via administrativa, i independentment de la seua execució immediata, les persones interessades poden interposar recurs contenciós administratiu davant del Jutjat Contenciós Administratiu, en el termini de dos mesos comptats a partir de l'endemà de la publicació d'aquesta resolució que posi fi a la administrativa, tal com disposen els articles 8.3, 46.1 i 14.1 de la Llei 29/1998, de 13 de juliol, reguladora de la jurisdicció contenciosa administrativa.

No obstant això, les persones interessades poden optar per interposar contra aquesta resolució un recurs de reposició, en el termini d'un mes, davant de la vicerectora de Relacions Internacionals. En aquest cas, no es podrà interposar el recurs contenciós administratiu anteriorment esmentat mentre no recaigui resolució expressa o presumpta del recurs de reposició, d'acord amb el que disposen els articles 116 i següents de la Llei



**Convocatòria dels programes de mobilitat internacional Erasmus Estudis i Mobilitat UdL per a estudiantat de la UdL, curs 2018/2019**

30/1992, de 26 de novembre, de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú, modificada per la Llei 4/1999, de 13 de gener de 1999.



Annex 1: Taula de puntuació per nivell d'idioma acreditat

Nivell segons el Marc europeu comú de referència del Consell d'Europa	Llengua de docència (1a opció)	Altres llengües (anglès, francès, alemany, italià i llengua local 1a opció)
A1	0,15	0,15
A2	0,30	0,30
B1	0,45	0,45
B2	0,95	0,60
C1	1,10	0,75
C2	1,25	0,90